

**OFICINA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE ASISTENCIA PARA DESASTRES EN EL EXTRANJERO (USAID/OFDA)**

OFICINA REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, SAN JOSÉ, COSTA RICA



Personas caminando en una calle del centro de Jeremie, Haití. Fotografía de Logan Abassi, UN/MINUSTAH

## USAID/OFDA se moviliza en respuesta al huracán Matthew

A medida que la tormenta que se convertiría en el huracán Matthew, uno de los huracanes más devastadores de la última década, se acercaba al Caribe, USAID/OFDA comenzó a prepararse para brindar respuesta a gran escala. Esto implicó revisar las reservas de provisiones de emergencia, desplegar personal de la oficina en Washington, D.C. y la oficina regional en Costa Rica, así como activar a expertos en desastres locales a lo largo de la región.

USAID/OFDA/LAC cuenta con un mecanismo de respuesta único basado en las mejores prácticas de respuestas previas y se apoya en una extensa red de especialistas en gestión de desastres capacitados por USAID/OFDA. Estos especialistas están listos



Haití se vio afectado por los fuertes vientos, las lluvias, y alcanzó poblados cercanos a la costa. Foto de Logan Abassi, UN/MINUSTAH

para ser activados en cuestión de horas, en caso de ser necesario, en casi todos los países de la región, y así cooperar con los sistemas de respuesta a emergencias de los gobiernos anfitriones, asistir con los esfuerzos de preparación e informes de campo del desastre y realizar evaluaciones de los daños y análisis de las necesidades. Esta red le permite a USAID/OFDA contar con una presencia en el campo que puede responder de inmediato a las necesidades humanitarias que se hayan identificado y expandirse rápidamente según sea necesario.

Por ejemplo, cuando la tormenta tropical Matthew se acercaba al Caribe Oriental a finales de septiembre, USAID/OFDA desplegó un asesor regional desde Costa Rica a Barbados y activó casi a una docena de especialistas en gestión de desastres en Barbados, Dominica, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas para seguir de cerca la situación.

Después de que la tormenta pasara por las Antillas Menores, donde provocó algunos daños menores y desplazamientos, además de una persona fallecida, y se convirtiera luego rápidamente en huracán, USAID/OFDA activó a un consultor en desastres con base en Colombia para que informara sobre los efectos del huracán a medida que se movía hacia el oeste, *Continúa en la página 2*

## USAID/OFDA brinda ayuda a las Bahamas

El huracán Matthew azotó las Bahamas el 5 y 6 de octubre, como un huracán de categoría 4, con vientos de 225 kilómetros (140 millas) por hora y hasta 45 centímetros (18 pulgadas) de lluvias. La tormenta golpeó principalmente a las islas de New Providence, Andros y Gran Bahama.

En New Providence, tejas asfálticas que los vientos arrasaron de los techos se encontraban por toda la isla, pero el impacto se sintió más severamente a lo largo de la costa sur, a medida que algunas comunidades experimentaron inundaciones de hasta 1,21 metros (4 pies). En Andros y Gran Bahama, se demostró que las condiciones fueron peores, ya que muchos residentes perdieron sus techos debido a los fuertes vientos.

USAID/OFDA desembolsó una suma inicial de \$100.000 a la Cruz Roja de las Bahamas para responder a las necesidades previstas de las poblaciones afectadas por el huracán. A partir del 8 de octubre, USAID/OFDA también empezó a enviar vía aérea a Nassau provisiones para emergencia con un valor de más de \$241.000, incluidos aproximadamente 300 rollos de láminas de plástico, 30 generadores, 1.000 cobijas, 1.000 kits de higiene, 1.020 juegos de cocina y 1.200 bidones de agua. Estas provisiones serán distribuidas por la Agencia Nacional para el Manejo de Emergencias de las Bahamas a aproximadamente 15.000 beneficiarios en New Providence, Andros y Gran Bahama.



Un miembro del USAID / OFDA supervisa la entrega de los suministros de socorro en las Bahamas. Foto de Adam McBride, USAID/OFDA

## Ayuda para la zona de Haití afectada por el huracán

El paso del huracán Matthew por el extremo sur de la península de Haití el pasado 4 de octubre dejó numerosos daños en infraestructura y al menos 546 personas fallecidas y otras 128 desaparecidas, además de 1.4 millones de personas con necesidad de recibir ayuda humanitaria. En respuesta a ello, el Equipo de Asistencia para Respuesta ante Desastres de USAID o del gobierno de los Estados Unidos (DART) en Haití está coordinando la asistencia del gobierno de los Estados Unidos (USG) para las poblaciones afectadas, la cual totalizó cerca de \$20 millones al 17 de octubre.

En los días antes de que el huracán tocara tierra, el embajador de los Estados Unidos en Haití, el señor Peter F. Mulrean, emitió una declaración de desastre en respuesta a los efectos anticipados del huracán Matthew, y USAID/OFDA activó un DART para coordinar los esfuerzos de respuesta al desastre. USAID/OFDA también entregó la suma inicial de \$300.000 a los socios de la Cruz Roja Americana y de los Servicios Católicos de Asistencia Humanitaria (CRS) para actividades de preparación y respuesta. Además, los socios de USAID/OFDA, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y los CRS, comenzaron a ejecutar aproximadamente \$200.000 en un financiamiento de respuesta rápida, previamente suministrado por USAID/OFDA, para apoyar las actividades de preparación.

Inmediatamente después de la tormenta, cuando las calles estaban dañadas y muchas áreas de Haití estaban incomunicadas, el DART coordinó con el sistema militar de los Estados Unidos para hacer entrega de la ayuda humanitaria en las poblaciones afectadas. Durante una misión de dos semanas, la Fuerza de Tarea Conjunta- Matthew realizó 98 vuelos para entregar provisiones, los cuales transportaron 267 toneladas métricas de alimentos y suministros de emergencia vía helicóptero. El 19 de octubre, ya con un mejor acceso a las carreteras y una capacidad ampliada de las oficinas de ayuda humanitaria internacional, la misión del Departamento de Defensa (DoD) de los Estados Unidos comenzó a desmovilizarse como se había previsto.

Para ayudar a prevenir la propagación del cólera y otras enfermedades transmitidas a través del agua en zonas afectadas por el huracán, USAID/OFDA suministró 5.7 millones de tabletas para purificar el agua a fin de solventar las necesidades de tratamiento de aguas de aproximadamente 190.000 personas durante un mes. Además, USAID/OFDA está enviando vía aérea provisiones por tres meses de hipoclorito de calcio para ayudar al gobierno de Haití (GoH) a tratar los sistemas públicos de agua en todo el país. USAID/OFDA también está suministrando 1.5 millones de paquetes de sales de rehidratación oral para ayudar a aliviar los efectos del cólera y otras enfermedades diarreicas.

El DART sigue dando prioridad a la distribución de alimentos proporcionados por USAID y provisiones para emergencia, a la vez que coordina simultáneamente con el GoH y otros actores en labores de auxilio con el fin de mitigar la propagación del cólera, desarrollar una estrategia integral para refugios y determinar otras necesidades humanitarias adicionales.



En almacén de la OIM en Puerto Príncipe, Haití, se almacena los suministros de emergencia de USAID/OFDA, los cuales están estratégicamente preposicionados para su rápido despliegue durante una emergencia. Foto cortesía de la IOM

### *Respuesta al huracán Matthew continúa de la página 2*

provocando inundaciones en las costas y otros estragos a lo largo de la península del norte de Colombia.

Luego, cuando el huracán Matthew cambió su dirección hacia el norte de Jamaica, Haití y las Bahamas, USAID/OFDA activó especialistas locales en gestión de desastres en los tres países para rastrear la tormenta y permanecer en comunicación cercana con los funcionarios de gestión de emergencias a nivel nacional. USAID/OFDA también activó un Equipo de Asistencia para Respuesta ante Desastres de USAID o del gobierno de los Estados Unidos (DART) a nivel regional, desplegando personal desde Costa Rica y Washington, D.C. a los tres países y mantuvo un Equipo de Gestión de la Respuesta en Washington, D.C. para ayudar a coordinar la respuesta del gobierno de los Estados Unidos (USG).

Cuando el huracán Matthew tocó tierra en el oeste de Haití, como un poderoso huracán categoría 4, el resultado fue una devastación muy extendida, que afectó aproximadamente a 2.1 millones de personas. El DART inmediatamente comenzó a movilizar hacia las áreas afectadas alimentos, agua potable y otras provisiones de emergencia para salvar vidas, en coordinación con el Departamento de Defensa de los Estados Unidos (DoD), socios humanitarios y otras organizaciones internacionales en Haití.

Un asesor regional con base en Haití dirigió inicialmente el DART en Puerto Príncipe, el cual consistía de un coordinador de asuntos militares, un oficial de información, un oficial de programas, un asesor del centro de operaciones de emergencia y un oficial administrativo. Además, un especialista en gestión del riesgo de desastres (DRMS) de USAID/OFDA basado en Haití estuvo asignado a la Dirección de Protección Civil (DPC) del gobierno de Haití (GoH), y 13 consultores locales fueron activados en todo el país para apoyar actividades de preparación e información. Tan pronto como el aeropuerto internacional de Puerto Príncipe reabrió sus puertas para vuelos que traían ayuda humanitaria luego del huracán, otros miembros más del equipo de USAID/OFDA viajaron a Haití para unirse al DART, lo cual hizo que el número de especialistas en desastres del equipo aumentara a aproximadamente 60 durante el tiempo en que el nivel de respuesta se encontraba en lo más alto.

Otros equipos más pequeños de Jamaica y las Bahamas ayudaron a coordinar la respuesta del DART regional a los efectos menos severos del huracán Matthew en esos países. En Jamaica, el coordinador regional de USAID/OFDA/LAC dirigió el DART, que estaba formado por dos oficiales de comunicaciones, un oficial de información, un oficial administrativo y un oficial de logística, hasta que el equipo discontinuó operaciones y se reubicó en Haití el día 5 de octubre, luego de evaluar los hallazgos de daños menores asociados con la tormenta, y consultar con los representantes del gobierno anfitrión. Antes del arribo del DART, un DRMS basado en Jamaica y seis consultores locales fueron activados en Kingston, Westmoreland y la Parroquia de Saint Catherine para rastrear la tormenta y apoyar en las actividades de preparación e información. En las Bahamas, USAID/OFDA envió un asesor regional a Nassau para dirigir al equipo de respuesta, el cual incluía un oficial de información, un oficial de comunicaciones, dos DRMS y cinco consultores locales con base en Bahamas, específicamente en Abaco, Gran Bahama, Long Island y New Providence. El 13 de octubre el equipo concluyó operaciones después de hallar impactos menores a causa del huracán y

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero  
Oficina Regional para América Latina y El Caribe



Tel: +(506) 2290-4133  
Email: ofdalac@ofda.gov  
Internet: www.usaid.gov